

# LE 10-40 s retortovým hořákem



KLIMOSZ

Všechny kotle této řady mají Ekodesign  
a splňují nařízení EU 2015/1189

na palivo z ekologického hrášku.

Výkon: 11/16/21/26/30/36/41 kW.

Kotle řady LE se vyznačují osvědčenou a spolehlivou konstrukcí vycházející ze známého a ceněného modelu Klimosz/Ling DUO, nabízeného po mnoho let a testovaného v několika tisících kotlen. Vysoce výkonný výměník je vyroben z nejkvalitnější kotelové oceli P265GH, má větší počet vodních polí než jeho předchůdci a tím i výjimečně vysokou teplosměnnou plochu výměníku - což zaručuje velmi vysokou skutečnou účinnost kotle a minimální spotřebu paliva. Řada LE je vybavena retortovým hořákem a základním palivem je ekologické uhlí - všechny modely této řady splňují Ekodesign.



## ekodesign

### Ekologický zdroj tepla

Řada LE jsou kotle nové generace, šetrné k životnímu prostředí, s výrazně nižšími emisemi škodlivin a nižší spotřebou paliva než kotle předchozí generace.

## P265GH

### Certifikovaná kotelová ocel

Kotle této řady se vyznačují ocelovým výměníkem z nejkvalitnější legované kotelové oceli P265GH o síle stěny 6 mm.

## 5 let

ZÁRUKA

### Záruka společnosti Klimosz

Nejvyšší kvalita materiálů a zpracování znamená, že na výměník poskytujeme plnou 5letou záruku na těsnost. Podrobnosti o záručních podmínkách jsou uvedeny v návodu k obsluze a údržbě kotle.

## VYSOKÁ ÚČINNOST NÍZKÁ SPOTŘEBA PALIVA

### Vysoká účinnost rekuperace tepla

Naše kotle mají výjimečně velkou aktivní plochu výměníku, která se projevuje vysokou rekuperací tepla z proudu spalin a nízkou spotřebou paliva - provoz kotlů této řady je mimořádně hospodárny.



### Požární trubkový výměník

Tento snadno čistitelný typ výměníku v kombinaci s mimořádně velkou plochou pro zpětné získávání tepla z výfukových plynů znamená, že kotle Klimosz se vyznačují výjimečně vysokou skutečnou hodnotou tepelné účinnosti při minimální spotřebě paliva.



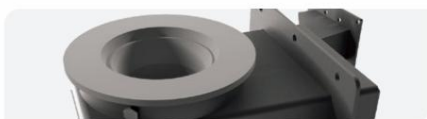
### K dispozici s různými ovladači

Klimosz ecoCONTROL zajišťuje intuitivní ovládací instalaci s maximálně jedním topným okruhem. Regulator PLUM lze rozšířit o další moduly a Klimosz KOMFORT lze vybavit WiFi modulem pro dálkové ovládání kotle.

## KERAMIKA

### Keramika uvnitř kotle

Speciální keramicko-betonové desky fungují jako katalyzátor spalin a díky svému speciálnímu umístění prodlužují dráhu proudění spalin ve výměníku, což zvyšuje účinnost kotle.



### Spolehlivý retortový hořák

Toto je naše odolná a osvědčená konstrukce, speciálně navržená pro co nejefektivnější spalování eko-uhlí s velmi vysokou účinností. Koleno retorty a rošt jsou litinové.



### Bezpečnost a snadné použití

Nádoba má pohodlný uzavírací systém a vzduchový pohon. V horní klapce je umístěno pryžové těsnění, které výrazně prodlužuje její životnost a zajišťuje úplnou těsnost.



### Dálkové ovládání kotle

Pro investory, kteří si cení především komfortu užívání, nabízíme možnost vybavit kotel volitelným WiFi modulem, který umožňuje dálkové ovládání kotle spolu s náhledem na provoz instalace a její stav odkudkoli pomocí chytrého telefonu nebo přes webový prohlížeč.



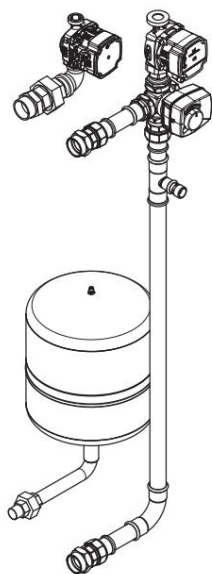
### Spolehlivost a bezpečnost

Kotel má několik nezávislých řešení zajišťujících spolehlivě a bezpečně používání kotle, jako např. čidlo teploty kotle, čidlo teploty přívodního potrubí (pokud jsou v přívodním potrubí detekovány uhlíky, v případě nouze vytlačí palivo a vypne ventilátor) a volitelný pojistný ventil STS (viz seznam zařízení).



### Záruka nejvyšší kvality

Výběr každé části kotle je výsledkem našich dlouholetých zkušeností. Používáme pouze osvědčené komponenty nejvyšší kvality, abychom zaručili naprostou spolehlivost. Naše výrobky procházejí před realizací řadou testů trvajících několik měsíců a každý kotel prochází podrobnou kontrolou kvality doloženou fotografiemi a potvrzenou protokolem o kvalitě.

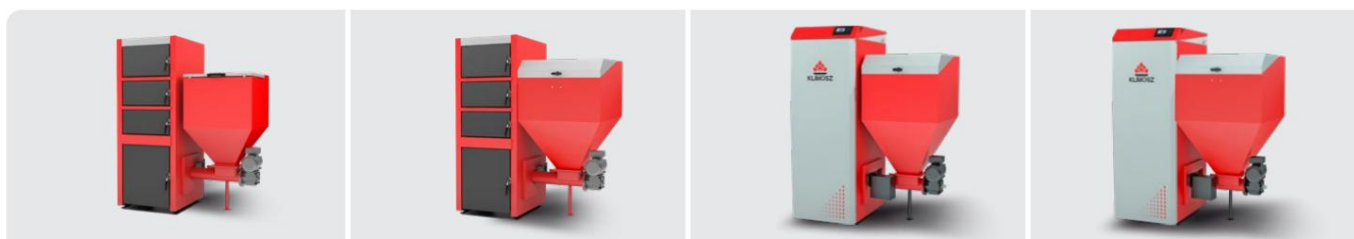


Novinka! Volitelná čerpací skupina pro rychlou instalaci kotle.

Z výroby sestavená čerpací skupina, tlakově testovaná. Skládá se z vysoce kvalitních komponentů, včetně: Čerpadla ústředního topení a teplé užitkové vody Grundfos/LFP (v závislosti na dodávce), ochrana zpátečky kotle (čtyřcestný směšovací ventil ESBE VRG141 + pohon ventilu ESBE ARA 661), bezpečnostní skupina, expanzní nádoba okruhu ústředního topení a ventil s dvojitou funkcí DBV-1.

**Pozor! Skupina čerpadel pro řadu LE je kompatibilní pouze s modely 10/15/20/25.**

## Dostupné verze kotlů:



ECO 190

- 190L nádrž
- Regulátory na výběr: Klimosz ecoCONTROL nebo Klimosz COMFORT RT-16 nebo Plum ecoMAX 800R3

ECO 320

- Nádoba s pohodlným systémem otevírání 320L
- Regulátory na výběr: Klimosz ecoCONTROL nebo Klimosz COMFORT RT-16 nebo Plum ecoMAX 800R3

NG230

- Nádoba s komfortním systémem otevírání 230L
- Ochranné přední dveře s přídavnými izolace a logo Klimosz
- Regulátory na výběr: Klimosz COMFORT RT-16 nebo Plum ecoMAX 800 R3

NG320

- Nádoba s pohodlným systémem otevírání 320L
- Ochranné přední dveře s přídavnými izolace a logo Klimosz
- Regulátory na výběr: Klimosz COMFORT RT-16 nebo Plum ecoMAX 800 R3

## Výhody řady LE:



Univerzální odvod kouře

Toto řešení, patentované firmou Klimosz, umožňuje snadné a pohodlné napojení kotle na jakýkoli komín pomocí minimální délky spalinových trubek, což snižuje náklady na připojení a eliminuje nutnost jakýchkoliv úprav.



Dvojitě připojovací trsky

Umístění konektorů na obou stranách kotle výrazně usnadňuje instalaci a jeho pohodlné vedení v kotelně a snižuje jeho náklady tím, že se minimalizují úseky potrubí a počet armatur.



### Možnost ovládání kotle na dálku!

Funkčnost dostupná pro ovladač Klimosz KOMFORT RT-16 - vyžaduje volitelný WiFi modul.

## Na výběr ovladače:



### Klimoszcz ecoCONTROL

- Moderní a snadno použitelný ovladač s ovládáním pomocí tlačítek a knoflíků
- Podpora 1. topného okruhu
- Obsluha zásobníku TUV/čerpádlu TUV/oběhového čerpadla/funkce ochrany proti legionele
- Vestavěná funkce snížení teploty (noční/denní)
- Možnost spolupráce s vyhrazeným pokojovým termostatem



### Klimoszcz Comfort RT-16

- Moderní a snadno použitelný ovladač s ovládáním tlačítkem
- Standardně podpora 2 topných okruhů
- Obsluha zásobníku TUV/čerpádlu TUV/oběhového čerpadla/funkce ochrany proti legionele
- Podpora dodatečného zdroje tepla
- Možnost ovládání kotle na dálku (vyžaduje přídavný WiFi modul)
- Možnost spolupráce s jakýmkoliv normálně otevřeným/normálně zavřeným pokojovým termostatem (např. Auraton)



### Švestka ecoMAX 800R3

- Moderní a snadno použitelný ovladač s ovládáním tlačítkem
- Podpora 1 topného okruhu (s možností rozšiřitelná na max.)
- Obsluha zásobníku TUV/čerpádlu TUV/oběhového čerpadla/funkce ochrany proti legionele
- Vestavěná funkce snížení teploty (noční/denní)
- Indikace hladiny paliva v nádrži (na regulátoru/na pokojovém termostatu)
- Podpora dodatečného zdroje tepla
- Možnost spolupráce s krytým pokojovým termostatem, jakýmkoliv pokojovým termostatem normálně otevřeným/normálně uzavřeným (např. Auraton)
- Možnost rozšíření o moduly: modul B (podpora 2 topných okruhů a zásobník) a: modul C (podpora 2 přídavných topných okruhů)

## Rozsah dodávky:

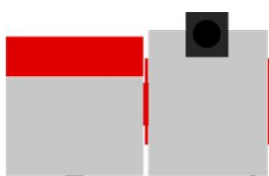
- Kompletní kotel s vysoce výkonným ocelovým žárovým trubkovým výměníkem, keramickými články, přívodním systémem a retortovým hořákem.
- Ovladač - v závislosti na zvolené verzi.
- Kontejner - v závislosti na zvolené verzi.
- Ochranné přední dveře s dodatečnou vrstvou izolace - v závislosti na zvolené verzi.
- Popelník
- Čistící sada.

## Volitelná výbava:

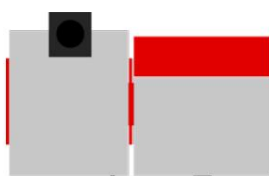
ESBE 4cestný ventil 6/4"		AURATON TUCANA pokojový termostat (kabelový)	
Pohon ventilu ESBE ARA661		Pokojevý termostat. AURATON TUCANA SET (bezdrátový)	
Bezpečnostní dvoufunkční ventil DBV-1	nelze použít	ecoSTER 200 pokojový termostat (kabelový)	
WiFi modul pro Klimoszcz COMFORT (Solato)		ecoSTER-TOUCH pokojový termostat (kabelový, dotykový)	
Pokojevý termostat ecoCONTROL (bezdrátový)		Zásobník TUV / Vyrovnávací zásobník Klimoszcz TANK - různé kapacity a verze	nelze použít
Rozšiřující modul B nebo C			

Kompatibilní s volantem Klimoszcz ecoCONTROL     
 Kompatibilní s ovladačem Klimoszcz KOMFORT     
 Kompatibilní s ovladačem Švestka ecoMAX 800R3

## Výběr strany zásobníku:



levé provedení - hořák a nádrž vlevo



pravá verze - hořák a nádrž vpravo

ECO verze



levé provedení - hořák a nádrž vlevo



pravá verze - hořák a nádrž vpravo

verze NG

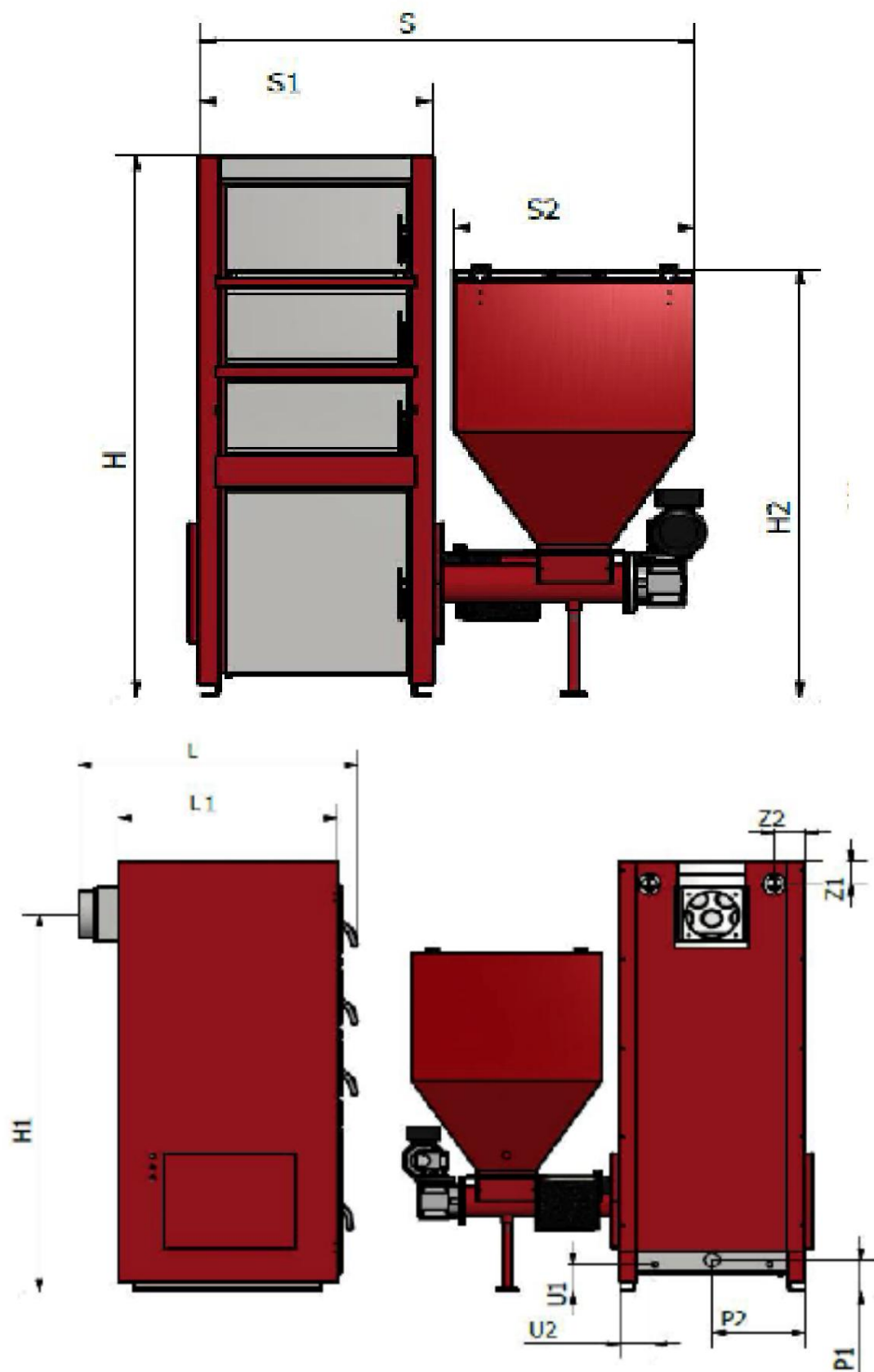
## Technické údaje:

	LE 10 s retortovým hořákem	LE 15 s retortovým hořákem	LE20 s retortovým hořákem	LE25 s retortovým hořákem	LE30 s retortovým hořákem	LE35 s retortovým hořákem	LE40 s retortovým hořákem
V souladu s ekodesignem (Nařízení Komise EÚ 2015/1189)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
třída ERP	B	B	B	B	B	B	B
Primární palivo	černé uhlí (ekologické uhlí, 8-25 mm, max. 30 mm)						
Účinnost [%]	89,7	89,95	90,3	89,6	89	89,35	89,7
Rozsah regulace výkonu [kW]	3,4 - 11,4	3,95-16,20	4,7-21	6,45-25,5	8,2 - 30	9,95-35,5	11,7 - 41
Palivová nádrž [dm <sup>3</sup> ] - EKO / NG	190/230	190/230	190/230	190/230	190/230	190/230	190/230
Plocha výměníku [m <sup>2</sup> ]	2,28	2,44	3,34	3,53	3,76	4,01	4,68
Objem vody [dm <sup>3</sup> ]	75	81	114	120	129	141	162
Doporučený tah komína [Pa]	5-15	5-15	10-25	10-25	10-25	10-25	10-30
Hmotnost [kg] - ECO / NG	450/470	465/485	500/520	525/545	550/570	585/605	600/620
Poznámky k instalaci a provozu kotle	Před montáží/instalací/použitím si prosím přečtěte technickou dokumentaci kotle						

## Rozměry a připojení:

	LE 10/15 s retortovým hořákem	LE20/25 s retortovým hořákem	LE30/35 s retortovým hořákem	LE40 s retortovým hořákem
Průměry trysek [palce]	1 1/2 GW	1 1/2 GW	1 1/2 GW	1 1/2 GW
Vývod konektoru	zpátečka a přívod ústředního topení - na zadní straně kotle			
Výstup z kouřovodu	univerzální vertikální/horizontální, s možností změny výkonu dle potřeby záměnou uzávěru s kouřovodem			
Průměr kouřovodu [mm]	160	160	160	160
Výška k ose kouřovodu [mm]	1105	1275	1275	1275
Výška kotle s otevřenou klapkou nádrže [mm] Verze ECO / NG	1500/1950			

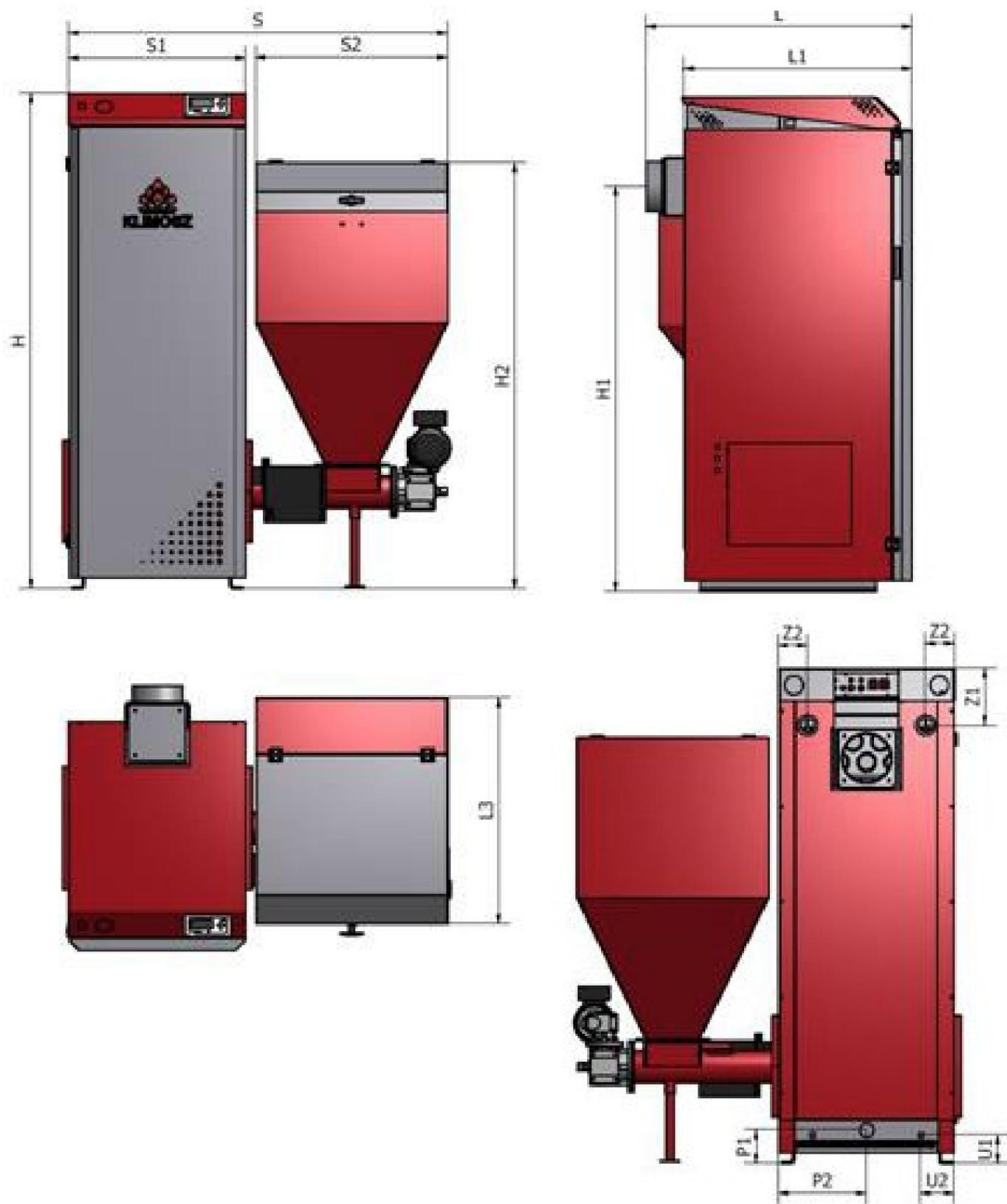
Rozměry - EKO verze:



ilustrativní kresba

	S	L	H	S1	S2	L1	L3	H1	H2	Z1	Z2	P1	P2	U1	U2
10/15	1180	740	1285	550	565	570	565	1105	1145	75	90	110	275	90	110
20/25	1180	840	1455	550	565	655	565	1275	1145	75	90	110	275	90	110
30/35	1250	840	1455	620	565	655	565	1275	1145	90	90	110	275	90	110
40	1250	980	1455	620	565	795	565	1275	1145	90	90	110	275	90	110

# Rozměry - verze NG:



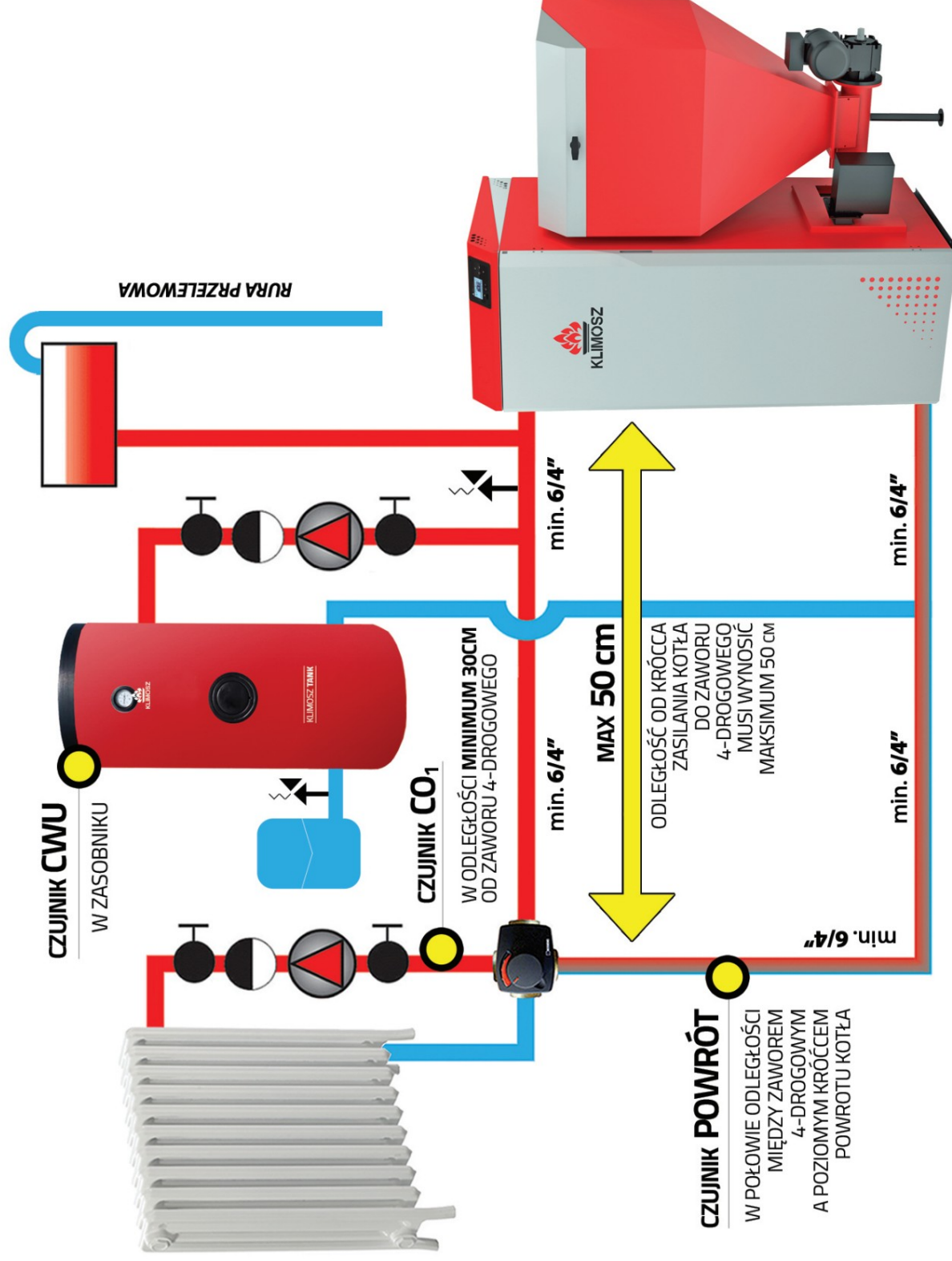
ilustrativní kresba

	S	L	H	S1	S2	L1	L3	H1	H2	Z1	Z2	P1	P2	U1	U2
10/15	1180	740	1385	550	580	635	700	1105	1340	180	90	110	275	90	110
20/25	1180	840	1555	550	580	710	700	1275	1340	180	90	110	275	90	110
30/35	1250	840	1555	620	580	710	700	1275	1340	180	90	110	275	90	110
40	1250	980	1555	620	580	850	700	1275	1340	180	90	110	275	90	110



# POGLĄDOWY SCHEMAT INSTALACJI KOTŁA

Układ otwarty z ochroną powrotu kotła przy użyciu zaworu czterodrogowego



## LOKALIZACJA CZUJNIKA

nie umieszczaj czujnika z dołu rury,  
prawidłowa lokalizacja to od góry



## IZOLACJA CZUJNIKA

czujnik musi być zaizolowany  
oraz umieszczony pod izolacją

## UWAGA!

POZOSTAŁE POGLĄDOWE  
SCHEMATY PODŁĄCZENIA  
DOSTĘPNE SĄ W INSTRUKCJI  
OBSŁUGI / DTR KOTŁA.

